II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2022/212 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 17ης Φεβρουαρίου 2022

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 765/2006 σχετικά με περιοριστικά μέτρα όσον αφορά τη Λευκορωσία

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 215,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2012/642/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 15ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με περιοριστικά μέτρα ενόψει της κατάστασης στη Λευκορωσία ([1]),

Έχοντας υπόψη την κοινή πρόταση του ύπατου εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 765/2006 του Συμβουλίου ([2]) προβλέπει, μεταξύ άλλων, τη δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που ευθύνονται για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρώπινων δικαιωμάτων ή για την καταστολή εις βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης ή των οποίων οι δραστηριότητες υπονομεύουν κατ' άλλο τρόπο σοβαρά τη δημοκρατία ή το κράτος δικαίου στη Λευκορωσία ή επωφελούνται από ή στηρίζουν το καθεστώς Λουκασένκο ή προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που οργανώνουν - ή συμβάλλουν σε - δραστηριότητες του καθεστώτος Λουκασένκο, που διευκολύνουν την παράνομη διέλευση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης ή τη μεταφορά απαγορευμένων αγαθών και την παράνομη μεταφορά εμπορευμάτων που υπόκεινται σε περιορισμούς, συμπεριλαμβανομένων επικίνδυνων εμπορευμάτων, στο έδαφος κράτους μέλους, απαγορεύει δε τη διάθεση κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων στα εν λόγω πρόσωπα, οντότητες ή φορείς.

(2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 765/2006 θέτει σε εφαρμογή τα μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση 2012/642/ΚΕΠΠΑ.

(3) Στις 24 Ιουνίου 2021, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/1031 ([3]), με την οποία εισήχθησαν περαιτέρω στοχευμένα περιοριστικά μέτρα, καθώς και τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/1030 ([4]), ο οποίος τροποποίησε τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 765/2006. Η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/1031 και ο κανονισμός (ΕΕ) 2021/1030 θεσπίζουν ειδικούς τομεακούς περιορισμούς.

(4) Στις 17 Φεβρουαρίου 2022, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/218 ([5]), με την οποία εισάγονται ορισμένες τροποποιήσεις για να διασφαλιστεί η αποτελεσματικότητα και η ομοιόμορφη εφαρμογή των μέτρων. Οι εν λόγω τροποποιήσεις χρειάζεται να αποτυπωθούν στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 765/2006, προκειμένου να καταστεί δυνατή η ορθή και ομοιόμορφη εφαρμογή των μέτρων σε ολόκληρη την Ένωση.

(5) Επομένως, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 765/2006 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

([1]) ΕΕ L 285 της 17.10.2012, σ. 1.
([2]) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 765/2006 του Συμβουλίου, της 18ης Μαΐου 2006, σχετικά με περιοριστικά μέτρα όσον αφορά τη Λευκορωσία (ΕΕ L 134 της 20.5.2006, σ. 1).
([3]) Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/1031 του Συμβουλίου, της 24ης Ιουνίου 2021, για την τροποποίηση της απόφασης 2012/642/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα ενόψει της κατάστασης στη Λευκορωσία (ΕΕ L 224I της 24.6.2021, σ. 15).
([4]) Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1030 του Συμβουλίου, της 24ης Ιουνίου 2021, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 765/2006 σχετικά με περιοριστικά μέτρα όσον αφορά τη Λευκορωσία (ΕΕ L 224I της 24.6.2021, σ. 1).
([5]) Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/218 του Συμβουλίου, της 17 Φεβρουαρίου 2022, για την τροποποίηση της απόφασης 2012/642/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα ενόψει της κατάστασης στη Λευκορωσία (βλέπε σελίδα 41 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 765/2006 τροποποιείται ως εξής:

1) Ο τίτλος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 765/2006 του Συμβουλίου, της 18ης Μαΐου 2006 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Λευκορωσία»,

2) στο άρθρο 1, προστίθενται τα ακόλουθα σημεία:

«13. ως "υπηρεσίες διαμεσολάβησης" νοούνται:

i) η διαπραγμάτευση ή ο διακανονισμός συναλλαγών για την αγορά, πώληση ή προμήθεια αγαθών και τεχνολογίας ή χρηματοοικονομικών και τεχνικών υπηρεσιών, μεταξύ άλλων από τρίτη χώρα προς οποιαδήποτε άλλη τρίτη χώρα, ή

ii) η πώληση ή η αγορά αγαθών και τεχνολογίας ή χρηματοπιστωτικών και τεχνικών υπηρεσιών, συμπεριλαμβανομένων όσων ευρίσκονται σε τρίτες χώρες, για τη μεταβίβασή τους σε άλλη τρίτη χώρα,

14. ως "δημόσια επιχείρηση" νοείται επιχείρηση, πλην πιστωτικού ιδρύματος, που είναι εγκατεστημένη στη Λευκορωσία και τελούσε υπό κρατική ιδιοκτησία ή υπό κρατικό έλεγχο σε ποσοστό άνω του 50 % την 1η Ιουνίου 2021,

15. ως "απαίτηση" νοείται κάθε απαίτηση που προβάλλεται δικαστικώς ή εξωδίκως πριν, κατά την, ή μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού και συνδέεται με την εκτέλεση σύμβασης ή συναλλαγής, και περιλαμβάνει ιδίως:

i) απαίτηση για την εκτέλεση οποιασδήποτε υποχρέωσης απορρέει από σύμβαση ή συναλλαγή ή συνδέεται με σύμβαση ή συναλλαγή·

ii) απαίτηση για την παράταση ισχύος ή την καταβολή ομολόγου, χρηματοπιστωτικής εγγύησης ή αντεγγύησης οποιασδήποτε μορφής·

iii) απαίτηση για αποζημίωση που αφορά σύμβαση ή συναλλαγή·

iv) ανταπαίτηση·

v) απαίτηση για την αναγνώριση ή εκτέλεση, μεταξύ άλλων με τη διαδικασία κήρυξης εκτελεστότητας, δικαστικής, διαιτητικής ή άλλης ισοδύναμης απόφασης, ανεξαρτήτως του τόπου στον οποίο εκδόθηκε·

16. ως "σύμβαση ή συναλλαγή" νοείται κάθε συναλλαγή ανεξαρτήτως του τύπου τον οποίο περιβάλλεται και του δικαίου από το οποίο διέπεται, η οποία περιλαμβάνεται σε μία ή περισσότερες συμβάσεις ή παρόμοιες υποχρεώσεις που δεσμεύουν τα ίδια ή διαφορετικά μέρη· για τον σκοπό αυτό, ο όρος "σύμβαση" περιλαμβάνει ομόλογα, εγγυήσεις ή αντεγγυήσεις, ιδίως δε χρηματοπιστωτικές εγγυήσεις ή αντεγγυήσεις, και πιστώσεις, είτε νομικά ανεξάρτητες είτε όχι, καθώς και οποιαδήποτε συναφή παροχή που απορρέει από τη συναλλαγή ή έχει σχέση με αυτή.»,

3) στο άρθρο 1ε, προστίθενται οι ακόλουθες παράγραφοι:

«3. Απαγορεύονται:

α) η παροχή, άμεσα ή έμμεσα, τεχνικής βοήθειας ή υπηρεσιών διαμεσολάβησης που συνδέονται με τα αγαθά και τις τεχνολογίες διπλής χρήσης ή με την παροχή, κατασκευή, συντήρηση και χρήση των εν λόγω αγαθών και τεχνολογιών, σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Λευκορωσία ή προς χρήση στη Λευκορωσία, εάν τα είδη προορίζονται ή ενδέχεται να προορίζονται, πλήρως η εν μέρει, για στρατιωτική χρήση ή για στρατιωτικό τελικό χρήστη,

β) η παροχή, άμεσα ή έμμεσα, χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας που συνδέεται με τα αγαθά και τις τεχνολογίες διπλής χρήσης, συμπεριλαμβανομένων ιδίως των επιχορηγήσεων, των δανείων και της ασφάλισης εξαγωγικών πιστώσεων, για κάθε πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή τέτοιων ειδών ή για κάθε παροχή συναφούς τεχνικής βοήθειας σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Λευκορωσία ή προς χρήση στη Λευκορωσία, εάν τα είδη προορίζονται ή ενδέχεται να προορίζονται, πλήρως η εν μέρει, για στρατιωτική χρήση ή για στρατιωτικό τελικό χρήστη.

4. Οι απαγορεύσεις της παραγράφου 3 ισχύουν με την επιφύλαξη της εκτέλεσης συμβάσεων οι οποίες συνήφθησαν πριν από τις 25 Ιουνίου 2021 ή συμπληρωματικών συμβάσεων που είναι απαραίτητες για την εκτέλεση τέτοιων συμβάσεων.»,

4) Στο άρθρο 1στ, οι παράγραφοι 3 και 4 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Οι απαγορεύσεις στις παραγράφους 1 και 2 δεν θίγουν την εκτέλεση συμβάσεων που έχουν συναφθεί πριν από τις 25 Ιουνίου 2021, ή συμπληρωματικών συμβάσεων που είναι απαραίτητες για την εκτέλεση των εν λόγω συμβάσεων.

4. Οι απαγορεύσεις στις παραγράφους 1 και 2 δεν εφαρμόζονται σε εξαγωγές, πωλήσεις, προμήθειες ή μεταβιβάσεις αγαθών και τεχνολογίας διπλής χρήσης ή στη συναφή παροχή τεχνικής ή χρηματοδοτικής βοήθειας, για τη συντήρηση και την ασφάλεια υπαρχουσών μη στρατιωτικών πυρηνικών δυνατοτήτων.»,

5) στο άρθρο 1ζ, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Το παράρτημα VI περιλαμβάνει αγαθά που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή ή παρασκευή προϊόντων καπνού.»,

6) στο άρθρο 1η, οι παράγραφοι 1 και 2 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Απαγορεύονται:

α) η εισαγωγή, άμεσα ή έμμεσα, στην Ένωση προϊόντων πετρελαίου και αέριων υδρογονανθράκων που απαριθμούνται στο παράρτημα VII, αν:

i) είναι καταγωγής Λευκορωσίας ή

ii) έχουν εξαχθεί από τη Λευκορωσία,

β) η αγορά, άμεσα ή έμμεσα, προϊόντων πετρελαίου και αέριων υδρογονανθράκων που απαριθμούνται στο παράρτημα VII τα οποία βρίσκονται στη Λευκορωσία ή κατάγονται από αυτήν,

γ) η μεταφορά προϊόντων πετρελαίου και αέριων υδρογονανθράκων που απαριθμούνται στο παράρτημα VII, αν είναι καταγωγής Λευκορωσίας ή αν εξάγονται από τη Λευκορωσία σε οποιαδήποτε άλλη χώρα,

δ) η παροχή, άμεση ή έμμεση, τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών μεσιτείας, χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας, συμπεριλαμβανομένων των χρηματοπιστωτικών παραγώγων, καθώς και ασφαλίσεων και αντασφαλίσεων, η οποία συνδέεται με τις απαγορεύσεις στα στοιχεία α), β) και γ).

2. Οι απαγορεύσεις της παραγράφου 1 δεν εφαρμόζονται στις αγορές, στη Λευκορωσία, προϊόντων πετρελαίου και αέριων υδρογονανθράκων που απαριθμούνται στο παράρτημα VII τα οποία απαιτούνται για την κάλυψη των βασικών αναγκών του αγοραστή στη Λευκορωσία ή ανθρωπιστικών έργων στη Λευκορωσία.»,

7) στο άρθρο 1η, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«4. Η παράγραφος 1 δεν θίγει την ελευθερία διαμετακόμισης, μέσω της Λευκορωσίας, προϊόντων πετρελαίου και αέριων υδρογονανθράκων που απαριθμούνται στο παράρτημα VII και τα οποία κατάγονται από τρίτη χώρα.»,

8) στο άρθρο 1θ, η παράγραφος 2 η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Οι απαγορεύσεις της παραγράφου 1 δεν θίγουν την εκτέλεση συμβάσεων που έχουν συναφθεί πριν από τις 25 Ιουνίου 2021και συμπληρωματικών συμβάσεων που είναι απαραίτητες για την εκτέλεση των εν λόγω συμβάσεων. Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, οι συμβάσεις περιλαμβάνουν νομικά δεσμευτικές συμβάσεις-πλαίσια που προβλέπουν καταληκτική ημερομηνία και προσαρμογές της τιμής και των όγκων βάσει όρων που έχουν συμφωνηθεί πριν από τις 25 Ιουνίου 2021.

Η παρούσα παράγραφος δεν εφαρμόζεται σε οποιοδήποτε είδος συμφωνίας που δεν περιλαμβάνει δεσμευτικές υποχρεώσεις μεταξύ των μερών.»,

9) στο άρθρο 1ι, τα στοιχεία α) έως δ) αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) τη Δημοκρατία της Λευκορωσίας, την κυβέρνησή της, καθώς και τους δημόσιους φορείς, εταιρείες και οργανισμούς της,

β) μεγάλο πιστωτικό ίδρυμα που έχει την έδρα του στη Λευκορωσία και τελούσε υπό κρατική ιδιοκτησία ή υπό κρατικό έλεγχο σε ποσοστό άνω του 50 % την 1η Ιουνίου 2021, όπως απαριθμείται στο παράρτημα IX,

γ) νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που έχει την έδρα του εκτός της Ένωσης και του οποίου τα δικαιώματα ιδιοκτησίας κατέχει άμεσα ή έμμεσα σε ποσοστό άνω του 50 % οντότητα αναφερόμενη στο στοιχείο α) ή β) του παρόντος άρθρου ή

δ) φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που ενεργεί εξ ονόματος ή κατ' εντολή οντότητας αναφερόμενης στο στοιχείο α), β) ή γ) του παρόντος άρθρου.»,

10) στο άρθρο 1ια παράγραφος 1, τα στοιχεία α) έως δ) αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) τη Δημοκρατία της Λευκορωσίας, την κυβέρνησή της και τους δημόσιους φορείς, εταιρείες ή οργανισμούς της,

β) μεγάλο πιστωτικό ίδρυμα που έχει την έδρα του στη Λευκορωσία και τελούσε υπό κρατική ιδιοκτησία ή υπό κρατικό έλεγχο σε ποσοστό άνω του 50 % την 1η Ιουνίου 2021, όπως απαριθμείται στο παράρτημα IX,

γ) νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που έχει την έδρα του εκτός της Ένωσης και του οποίου τα δικαιώματα ιδιοκτησίας κατέχει, άμεσα ή έμμεσα, σε ποσοστό άνω του 50 % οντότητα αναφερόμενη στο στοιχείο α) ή β) της παρούσας παραγράφου· ή

δ) φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που ενεργεί εξ ονόματος ή κατ' εντολή οντότητας αναφερόμενης στο στοιχείο α), β) ή γ) της παρούσας παραγράφου.»,

11) στο άρθρο 1ιβ, το στοιχείο i) αντικαθίσταται ως εξής:

«i) τη Δημοκρατία της Λευκορωσίας, την κυβέρνησή της, καθώς και τους δημόσιους φορείς, εταιρείες ή υπηρεσίες της· ή»,

(12) το άρθρο 2α αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 2α

Οι ενέργειες φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων δεν εγείρουν κανενός είδους ευθύνη αυτών, εάν δεν γνώριζαν και δεν είχαν εύλογη αιτία να υποπτευτούν ότι με τις ενέργειές τους θα παραβίαζαν τα μέτρα που προβλέπει ο παρών κανονισμός.»,

13) στο άρθρο 3 παράγραφος 1, το στοιχείο δ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«δ) προορίζονται αποκλειστικά για:

i) ανθρωπιστικούς σκοπούς, περιλαμβανομένης της διενέργειας πτήσεων για την απομάκρυνση ή επαναπατρισμό προσώπων ή πρωτοβουλίες υποστήριξης θυμάτων φυσικών, πυρηνικών ή χημικών καταστροφών,

ii) την εκτέλεση πτήσεων στο πλαίσιο διεθνών διαδικασιών υιοθεσίας,

iii) την εκτέλεση πτήσεων που απαιτούνται για τη συμμετοχή σε συναντήσεις με στόχο την εξεύρεση λύσης για την κρίση στη Λευκορωσία ή την προώθηση των στόχων των περιοριστικών μέτρων ή

iv) την αναγκαστική προσγείωση, αναγκαστική απογείωση ή αναγκαστική εναέρια διέλευση αερομεταφορέα της ΕΕ,»,

14) προστίθενται τα ακόλουθα άρθρα:

«Άρθρο 3α

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 2, παράγραφος 1, οι αρμόδιες αρχές μπορούν να επιτρέπουν την αποδέσμευση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων, εφόσον πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) τα κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι υπόκεινται σε διαιτητική απόφαση που εκδόθηκε πριν από την ημερομηνία κατά την οποία το φυσικό ή νομικό πρόσωπο, η οντότητα ή ο φορέας που αναφέρεται στο άρθρο 2 καταχωρήθηκε στο παράρτημα I, ή υπόκεινται σε δικαστική ή διοικητική απόφαση που εκδόθηκε στην Ένωση ή σε δικαστική απόφαση εκτελεστή στο οικείο κράτος μέλος, πριν ή μετά την εν λόγω ημερομηνία,

β) τα κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι θα χρησιμοποιηθούν αποκλειστικά για να ικανοποιηθούν απαιτήσεις που έχουν κατοχυρωθεί βάσει τέτοιας απόφασης ή έχουν αναγνωριστεί ως έγκυρες με τέτοια απόφαση, εντός των ορίων που θέτουν οι εφαρμοστέοι νόμοι και κανονισμοί που διέπουν τα δικαιώματα των προσώπων τα οποία εγείρουν απαιτήσεις αυτού του είδους·

γ) η απόφαση δεν είναι προς όφελος φυσικού ή νομικού προσώπου, οντότητας ή φορέα καταχωρημένου στο παράρτημα I· και

δ) η αναγνώριση της απόφασης δεν αντίκειται στη δημόσια τάξη του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους.

2. Το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή για κάθε άδεια την οποία χορηγεί βάσει της παραγράφου 1, εντός δύο εβδομάδων από τη χορήγηση της άδειας.»,

«Άρθρο 8δ

1. Δεν ικανοποιούνται απαιτήσεις σχετικά με οποιαδήποτε σύμβαση ή συναλλαγή της οποίας η εκτέλεση έχει επηρεασθεί, άμεσα ή έμμεσα, εν όλω ή εν μέρει, από τα μέτρα που επιβάλλει ο παρών κανονισμός, περιλαμβανομένων των απαιτήσεων για αποζημίωση ή οποιασδήποτε άλλης απαίτησης τέτοιου είδους, όπως απαίτηση συμψηφισμού ή απαίτηση βάσει εγγυήσεως, ιδίως απαίτηση για παράταση ισχύος ή πληρωμή ομολόγου, εγγύησης ή αποζημίωσης, και ειδικότερα χρηματοπιστωτικής εγγύησης ή αποζημίωσης, υπό οποιαδήποτε μορφή, εφόσον προβάλλονται από:

α) κατονομαζόμενα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς που απαριθμούνται στο παράρτημα Ι,

β) οντότητες που αναφέρονται στα άρθρα 1ι, 1ια, 1ιβ ή απαριθμούνται στα παραρτήματα V και IX,

γ) οποιοδήποτε άλλο πρόσωπο, οντότητα ή φορέα από τη Λευκορωσία, συμπεριλαμβανομένης της κυβέρνησης της Λευκορωσίας,

δ) οποιοδήποτε πρόσωπο, οντότητα ή φορέα ενεργεί μέσω ή εξ ονόματος ενός από τα πρόσωπα, τις οντότητες ή τους φορείς που αναφέρονται στα στοιχεία α) β) ή γ) της παρούσας παραγράφου.

2. Σε οποιαδήποτε διαδικασία για την εκτέλεση απαίτησης, το βάρος της απόδειξης ότι η ικανοποίηση της απαίτησης δεν απαγορεύεται από την παράγραφο 1 φέρει το πρόσωπο που επιδιώκει την ικανοποίηση της εν λόγω απαίτησης.

3. Το παρόν άρθρο δεν θίγει το δικαίωμα των προσώπων, οντοτήτων και φορέων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 για δικαστικό έλεγχο του νομίμου της αθέτησης συμβατικών υποχρεώσεων σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 8ε

1. Το Συμβούλιο, η Επιτροπή και ο ύπατος εκπρόσωπος της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας (“ύπατος εκπρόσωπος”) επεξεργάζονται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που είναι αναγκαία για να εκτελούν τα καθήκοντά τους βάσει του παρόντος κανονισμού. Τα εν λόγω καθήκοντα περιλαμβάνουν:

α) όσον αφορά το Συμβούλιο, την κατάρτιση και θέσπιση τροποποιήσεων του παραρτήματος Ι,

β) όσον αφορά τον ύπατο εκπρόσωπο, την κατάρτιση τροποποιήσεων του παραρτήματος Ι,

γ) όσον αφορά την Επιτροπή:

i) την πρόσθεση των περιεχομένων του παραρτήματος Ι στον ηλεκτρονικό, ενοποιημένο κατάλογο προσώπων, ομάδων και οντοτήτων που υπόκεινται σε οικονομικές κυρώσεις της Ένωσης και στον διαδραστικό χάρτη των κυρώσεων, αμφότερους δημοσιοποιημένους,

ii) την επεξεργασία πληροφοριών σχετικά με τις επιπτώσεις των μέτρων που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό, όπως η αξία δεσμευμένων κεφαλαίων, και πληροφοριών σχετικά με άδειες που χορηγούνται από τις αρμόδιες αρχές.

2. Το Συμβούλιο, η Επιτροπή και ο ύπατος εκπρόσωπος δύνανται, κατά περίπτωση, να επεξεργάζονται σχετικά δεδομένα που συνδέονται με αξιόποινες πράξεις τις οποίες έχουν διαπράξει τα φυσικά πρόσωπα που περιλαμβάνονται στον κατάλογο, με ποινικές καταδίκες των προσώπων αυτών ή με μέτρα ασφαλείας έναντι των προσώπων αυτών, μόνο στον βαθμό που η επεξεργασία αυτή είναι αναγκαία για την κατάρτιση του παραρτήματος Ι.

3. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, το Συμβούλιο, η Επιτροπή και ο ύπατος εκπρόσωπος ορίζονται ως “υπεύθυνος επεξεργασίας” κατά την έννοια του άρθρου 3 σημείο 8) του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*), για να διασφαλιστεί ότι τα ενδιαφερόμενα φυσικά πρόσωπα μπορούν να ασκούν τα δικαιώματά τους όπως ορίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1725.

_____

(*) Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2018, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/ΕΚ (ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39).»,

15) το παράρτημα IV τροποποιείται όπως ορίζεται στο παράρτημα Ι του παρόντος κανονισμού,

16) το παράρτημα VII τροποποιείται όπως ορίζεται στο παράρτημα ΙΙ του παρόντος κανονισμού.

17) το παράρτημα VIII τροποποιείται όπως ορίζεται στο παράρτημα ΙΙΙ του παρόντος κανονισμού,

18) το παράρτημα IX τροποποιείται όπως ορίζεται στο παράρτημα IV του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 17 Φεβρουαρίου 2022.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
J.-Y. LE DRIAN

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Στο παράρτημα IV, το «λογισμικό εισβολής» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«συστήματα, εξοπλισμός και κατασκευαστικά μέρη τους, που έχουν ειδικά σχεδιαστεί ή μετασκευαστεί για την παραγωγή, τον χειρισμό και τον έλεγχο ή την απόδοση «λογισμικού εισβολής, όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/821 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*).

(*) Κανονισμός (ΕΕ) 2021/821 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Μαΐου 2021, για τη θέσπιση ενωσιακού συστήματος ελέγχου των εξαγωγών, της μεσιτείας, της τεχνικής βοήθειας, της διαμετακόμισης και της μεταφοράς ειδών διπλής χρήσης (ΕΕ L 206 της 11.6.2021, σ. 1).».

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Στο παράρτημα VII, ο τίτλος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«**ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΥ ΚΑΙ ΑΕΡΙΩΝ ΥΔΡΟΓΟΝΑΝΘΡΑΚΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 1η**».

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Το παράρτημα VIII αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII*

Ονομασία εμπορεύματος	Κωδικός Συνδυασμένης Ονοματολογίας (ΣΟ) (1)
Χλωριούχο κάλιο περιεκτικότητας σε κάλιο, που υπολογίζεται σε K_2O, όχι ανώτερης του 40 % κατά βάρος του άνυδρου προϊόντος σε ξηρή κατάσταση	3104 20 10
Χλωριούχο κάλιο περιεκτικότητας σε κάλιο, που υπολογίζεται σε K_2O, ανώτερης του 62 % κατά βάρος του άνυδρου προϊόντος σε ξηρή κατάσταση *	3104 20 90
Λιπάσματα ορυκτά ή χημικά που περιέχουν τα τρία λιπαντικά στοιχεία: άζωτο, φωσφόρο και κάλιο	3105 20 10 3105 20 90
Λιπάσματα ορυκτά ή χημικά που περιέχουν τα δύο λιπαντικά στοιχεία: φωσφόρο και κάλιο	3105 60 00
Άλλα λιπάσματα που περιέχουν χλωριούχο κάλιο	ex 3105 90 20 ex 3105 90 80

(1) https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2020:361:FULL&from=EL

* Όταν, όπως επιβεβαιώνεται από τα απαραίτητα έγγραφα που εκδίδονται από διαπιστευμένο εργαστήριο, η περιεκτικότητα σε κάλιο, σύμφωνα με αρχικές μετρήσεις, δεν υπερβαίνει το 62 %, αλλά στη συνέχεια, κατόπιν μέτρησης από αρμόδια αρχή, υπερβαίνει αυτό το όριο, τότε η περιεκτικότητα σε κάλιο θεωρείται ότι προκύπτει από το αποτέλεσμα της μέτρησης από αρμόδια αρχή μειωμένη κατά:

— το όριο ανοχής σε απόλυτη τιμή σε ποσοστό επί τοις εκατό κατά μάζα σύμφωνα με το παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2003/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Οκτωβρίου 2003, σχετικά με τα λιπάσματα ΕΚ, και

— από τις 16 Ιουλίου 2022, το όριο ανοχής σε ποσοστιαίες μονάδες σε απόλυτες τιμές που καθορίζεται στο μέρος III του παραρτήματος III του κανονισμού (ΕΕ) 2019/1009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Ιουνίου 2019, για τη θέσπιση κανόνων σχετικά με τη διάθεση προϊόντων λίπανσης της ΕΕ στην αγορά και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1069/2009 και (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2003/2003 σχετικά με τα λιπάσματα ΕΚ.

Η αξιολόγηση της περιεκτικότητας των προϊόντων ποτάσας σε κάλιο από αρμόδια αρχή, προκειμένου να εξακριβωθεί η συμμόρφωση με τον παρόντα κανονισμό, θα πραγματοποιείται πριν από τη θέση των προϊόντων ποτάσας σε ελεύθερη κυκλοφορία στην Ένωση.»

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Το παράρτημα IX αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IX*

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΜΕΓΑΛΩΝ ΠΙΣΤΩΤΙΚΩΝ ΙΔΡΥΜΑΤΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΑ ΑΡΘΡΑ 1ι ΚΑΙ 1ια

Belarusbank

Belinvestbank (Λευκορωσική Τράπεζα για την Ανάπτυξη και την Ανασυγκρότηση)

Belagroprombank

Bank Dabrabyt

Τράπεζα Ανάπτυξης της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας».